

Artikels 77 (5) abgelaufen ist, ohne daß die europäische Patentanmeldung an das Europäische Patentamt gelangt ist, die Anmelder "nur hoffen können", über die Umwandlung der europäischen Patentanmeldung in nationale Anmeldungen ein Patent zu erlangen.

7. Van Empel weist ebenfalls mit Recht darauf hin, daß der Verlust der europäischen Patentanmeldung einen echten Verlust für den Anmelder darstellt. In dem hier vorliegenden Fall können die mit einer Umwandlung verbundenen zusätzlichen Ausgaben beträchtlich sein, da nicht weniger als neun nationale Anmeldungen eingereicht werden müßten, um die vom Anmelder verlorene Position wiedergutzumachen. Jede Beschwerde und jeder Anspruch auf Schadensersatz gegen eine nationale Behörde sind jedoch ausschließlich Angelegenheit des nationalen Rechts. Einige Ausführungen der Beschwerdeführerin in ihrer Beschwerdebegründung mögen für eine solche Beschwerde oder einen solchen Anspruch von Bedeutung sein, sie sind es jedoch nicht für die von der Kammer zu treffende Entscheidung.

8. Bei dieser Sach- und Rechtslage war die Entscheidung der Eingangsstelle unter allen Gesichtspunkten richtig und ist zu bestätigen.

9. Dem Antrag der Beschwerdeführerin auf Rückzahlung der Beschwerdegebühr kann nach Regel 67 EPU nicht stattgegeben werden, da die Beschwerde keinen Erfolg hatte.

Aus diesen Gründen

wird entschieden:

Die Beschwerde gegen die Entscheidung der Eingangsstelle des Europäischen Patentamts vom 21. Dezember 1979 und der Antrag auf Rückzahlung der Beschwerdegebühr werden zurückgewiesen.

7. Van Empel also rightly points out that the loss of the European application represents a loss to the applicant. In the present case, the extra expenses incidental to conversion are likely to be considerable as no fewer than nine national applications would have to be made to secure the applicant's lost position. However, any complaint or claim for compensation against a national authority is a matter for national law exclusively. Some of the appellant's submissions in this appeal may be relevant to such a complaint or claim but are not relevant to the matters with which this Board has to deal.

8. In the circumstances, the Decision of the Receiving Section was correct in all respects and must be affirmed.

9. The appellant's claim for reimbursement of the appeal fee cannot be allowed in accordance with Rule 67 EPC, as the appeal fails.

For these reasons.

it is decided that:

The appeal against the Decision of the Receiving Section of the European Patent Office dated 21 December 1979 and the claim for reimbursement of the appeal fee are rejected.

celles de la présente affaire. Van Empel ("The Granting of European Patents" Sijthoff, Leyde 1975, para. 382) fait observer qu'une fois le délai visé à l'article 77, paragraphe 5 expiré sans que la demande de brevet européen soit parvenue à l'Office européen des brevets, le "seul espoir" du demandeur d'obtenir un brevet réside dans la possibilité de transformer la demande européenne en demandes nationales.

7. Van Empel fait observer à juste titre que la perte d'une demande européenne représente une perte certaine pour le demandeur. En l'espèce, les frais supplémentaires résultant de la transformation risquent d'être considérables puisque pas moins de neuf demandes nationales devraient être déposées pour que le demandeur retrouve la situation qu'il a perdue. Toutefois, toute plainte ou action en dommages-intérêts à l'encontre d'une administration nationale relève exclusivement du droit national. Certaines conclusions du requérant pourraient motiver une plainte ou une action en dommages-intérêts, mais ne relèvent pas de la compétence de la présente chambre.

8. Dans ces conditions, la décision de la section de dépôt était correcte en tous points et doit être confirmée.

9. La demande de remboursement de la taxe de recours formée par le requérant ne peut, en application de la règle 67 de la CBE, être acceptée, la chambre de recours n'ayant pas fait droit au recours. Par ces motifs,

il est statué comme suit:

Le recours contre la décision de la section de dépôt de l'Office européen des brevets du 21 décembre 1979 et la demande de remboursement de la taxe de recours sont rejetés.

**LISTE  
der beim  
Europäischen Patentamt  
zugelassenen Vertreter**

**LIST  
of professional  
representatives before the  
European Patent Office**

**LISTE  
des mandataires agréés  
près l'Office  
européen des brevets**

**Belgien / Belgium / Belgique**

**Änderungen / Amendments / Modifications**

Meunier, Marcel (BE)  
Ateliers de Constructions Electriques de Charleroi  
(ACEC)  
Service des Brevets  
B.P. 4  
B—6000 Charleroi

**Löschungen / Deletions / Radiations**

Vanmol, Marc (BE)—R. 106(3), 102(1)  
22 Avenue Groelstveld  
B—1180 Bruxelles

**Bundesrepublik Deutschland /  
Federal Republic of Germany / République fédérale d'Allemagne**

**Eintragungen / Entries / Inscriptions**

Bergen, Peter (DE)  
Am Erkelborn II  
D—6200 Wiesbaden

Hoffmann, Artur (DE)  
Friedhofweg 36  
D—7547 Wildbad 5

Otten, Herbert (DE)  
Robert-Bosch-Platz 1  
D—7016 Gerlingen-Schillerhöhe

Wagner, Helga (DE)  
Prinzregentenstraße 22  
D—8000 München 22

**Änderungen / Amendments / Modifications**

Rehmann, Klaus H. (DE)  
Hauptbahnhofstraße  
Postfach 1310  
D—8720 Schweinfurt

Betten, Jürgen (DE)  
Patentanwalt Dipl.-Ing. J. Betten  
Schleissheimer Straße 2  
D—8000 München 2

Sajda, Wolf Eckart (DE)  
Patentanwälte Popp & Sajda  
Maria-Theresia-Straße 30  
Postfach 860624  
D—8000 München 86

Bonsmann, Manfred (DE)  
Patentanwalt Dipl.-Ing. Manfred Bonsmann  
Kaldenkirchener Straße 35a  
D—4050 Mönchengladbach 1

**Löschungen / Deletions / Radiations**

Berge, Karl-Gerhard (DE)—R. 106(1)(a), 102(2)(c)  
Am Sonnenblick 8  
D—6437 Kirchheim Hess

Popp, Eugen (DE)  
Patentanwälte Popp & Sajda  
Maria-Theresia-Straße 30  
Postfach 860624  
D—8000 München 86

Sturm, Ernst (DE) †  
Leopoldstraße 20  
D—8000 München 40

**Frankreich / France****Änderungen / Amendments / Modifications**

Dutériez, Bernard (FR)  
SGG/SPI  
Commissariat à l'Énergie Atomique  
31-33, rue de la Fédération  
F—75015 Paris

**Italien / Italy / Italie****Löschungen / Deletions / Radiations**

Giuliani, Alberto (IT) †  
c/o Montedison S.p.A.  
Largo Guido Donegani 1/2  
I—20121 Milano

**Schweiz / Switzerland / Suisse****Löschungen / Deletions / Radiations**

Huttner, Max (CH)—R. 106(3), 102(1)  
Maschinenfabrik Rieter A.G.  
CH—8406 Winterthur

**Schweden / Sweden / Suède****Eintragungen / Entries / Inscriptions**

Bartram, Alan W (GB)  
Omming, Schröder & Uusitalo Patentbyrå AB  
Kungsgatan 38  
S—11 1 35 Stockholm

Engholm, Carl (SE)  
AB Fortia  
Box 604  
S—751 25 Uppsala

**Vereinigtes Königreich / United Kingdom / Royaume-Uni****Eintragungen / Entries / Inscriptions**

Runeckles, John Frederick (GB)  
Principal Directorate of Patents  
Procurement Executive  
Ministry of Defence  
Empress State Building  
Fulham  
GB—London SW6 1TR

**Löschungen / Deletions / Radiations**

Munro, Hamish David (GB) †  
Procter & Gamble  
Newcastle Technical Centre  
P.O. Box Forest Hall No. 2  
GB—Newcastle-upon-Tyne NE12 9TS

**Änderungen / Amendments / Modifications**

Fransella, Mary Evelyn (GB)  
Unilever Limited  
Patent Division  
Salisbury Square House  
Salisbury Square  
GB—London EC4P 4AN

Szabo, George Stephan Adam (GB)—R. 106(3), 102(1)  
The Wellcome Foundation Ltd.  
183 Euston Road  
GB—London NW1 2BP